393D0736

N:o L 346/16 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 31.12.93

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 13 päivänä joulukuuta 1993,

tiettyjä maatalouden järjestelyjä koskevan Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona

(93/736/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan, 228 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan yhteydessä,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon([1]),

sekä katsoo, että

Euroopan talousaluetta (ETA) koskevissa neuvotteluissa oli mahdollista neuvotella Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välinen kirjeenvaihtona tehty sopimus, joka koskee tiettyjä maatalouden järjestelyjä,

tämä sopimus on osa ETA-neuvottelujen tuloskokonaisuutta, ja se on olennaisen tärkeä ETA-sopimuksen hyväksymiselle yhteisössä,

olisi hyväksyttävä mainittu sopimus,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Tiettyjä maatalouden järjestelyjä koskeva Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välinen kirjeenvaihtona tehty sopimus hyväksytään yhteisön puolesta.

Sopimusteksti on yhtäältä Euroopan talousyhteisön sekä toisaalta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Ruotsin kuningaskunnan välisten tiettyihin maatalouden järjestelyihin liittyvien, mainittujen osapuolien Portossa 2 päivänä toukokuuta 1992 allekirjoittamien sopimusten väliaikaista soveltamista koskevien sopimusten tekemisestä kirjeenvaihtona 15 päivänä maaliskuuta 1993 annetun neuvoston päätöksen 93/239/ETY([2]) liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa tiedon siitä, että yhteisö on hyväksynyt sopimuksen([3]).

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 1993.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Ph. MAYSTADT

([1]) EYVL N:o C 305, 23.11.1992, s. 60
([2]) EYVL N:o L 109, 1.5.1993, s. 1
([3]) EYVL N:o L 346, 31.12.1993, s. 35